

Regulations and other Acts

Gouvernement du Québec

O.C. 49-2023, 18 January 2023

Professional Code
(chapter C-26)

**Specialist's certificates of professional orders
— Diplomas issued by designated educational
institutions which give access to permits
or specialist's certificates of professional orders
— Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders

WHEREAS, under the first paragraph of section 184 of the Professional Code (chapter C-26), after obtaining the advice of the Office des professions du Québec in accordance with subparagraph 7 of the fourth paragraph of section 12 of the Code, and of the order concerned, the Government may, by regulation, determine the diplomas issued by the educational institutions it indicates which give access to a permit or specialist's certificate;

WHEREAS, in accordance with subparagraph 7 of the fourth paragraph of section 12 of the Code, the Office advised the Government, after consultation, in particular, with the educational institutions and the orders concerned, the Bureau de coopération interuniversitaire, the Fédération des cégeps and the Minister of Higher Education;

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), a draft Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 13 April 2022 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS the Government obtained the advice of the Office and the advice of the Ordre professionnel des conseillers en ressources humaines et en relations industrielles agréés du Québec, the Ordre des traducteurs, terminologues et interprètes agréés du Québec, the Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, the

Ordre professionnel des inhalothérapeutes du Québec, the Ordre professionnel de la physiothérapie du Québec and the Chambre des huissiers de justice du Québec for the provisions that concern each of them;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation with amendments;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET

Clerk of the Conseil exécutif

Regulation to amend the Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders

Professional Code
(chapter C-26, s. 184, 1st par.)

1. The Regulation respecting the diplomas issued by designated educational institutions which give access to permits or specialist's certificates of professional orders (chapter C-26, r. 2) is amended by adding the following at the end of section 1.04:

“(h) Baccalauréat en administration (gestion des ressources humaines) from the Université du Québec à Rimouski.”.

2. Section 1.30 is amended by adding the following at the end of paragraph 1:

“(k) Maîtrise par cumul en traduction from the Université du Québec à Trois-Rivières;”.

3. Section 2.02 is amended by striking out “Trois-Rivières campus” in paragraph a.

4. Section 2.10 is amended by striking out “, Trois-Rivières campus”.

5. Section 2.12 is amended by striking out “Trois-Rivières campus”.

6. Section 2.13 is amended by striking out “, Drummondville and Trois-Rivières campuses,”.

7. Sections 2.02, 2.10, 2.12 and 2.13, amended by sections 3 to 6 of this Regulation, remain applicable to persons who, on the date of coming into force of this Regulation, hold one of the diplomas referred to in those sections or are registered in a program leading to one of those diplomas.

8. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

106108

Gouvernement du Québec

O.C. 58-2023, 18 January 2023

Supplemental Pension Plans Act
(chapter R-15.1)

**Exemption of certain pension plans from
the application of provisions of the Act
—Amendment**

Regulation to amend the Regulation respecting the exemption of certain pension plans from the application of provisions of the Supplemental Pension Plans Act

WHEREAS, under the second paragraph of section 2 of the Supplemental Pension Plans Act (chapter R-15.1), the Government may, by regulation and on the conditions it determines, exempt any pension plan or category of pension plan it designates from the application of all or part of the Act, particularly by reason of the special characteristics of the plan or category or by reason of the complexity of the Act in relation to the number of members in the plan and it may also prescribe special rules applicable to the plan or category;

WHEREAS, under the third paragraph of section 2 of the Act, a regulation made under the second paragraph may, if it so provides, have retroactive effect from a date that is prior to the date of its coming into force but not prior to 31 December of the penultimate year preceding the year in which it was published in the *Gazette officielle du Québec* under section 8 of the Regulations Act (chapter R-18.1);

WHEREAS, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act, a draft Regulation to amend the Regulation respecting the exemption of certain pension plans from the application of provisions of the Supplemental Pension Plans Act was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 17 August 2022 with a notice that it could be made by the Government on the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to make the Regulation without amendment;

IT IS ORDERED, therefore, on the recommendation of the Minister of Finance:

THAT the Regulation to amend the Regulation respecting the exemption of certain pension plans from the application of provisions of the Supplemental Pension Plans Act, attached to this Order in Council, be made.

YVES OUELLET
Clerk of the Conseil exécutif

**Regulation to amend the Regulation
respecting the exemption of certain pension
plans from the application of provisions
of the Supplemental Pension Plans Act**

Supplemental Pension Plans Act
(chapter R-15.1, s. 2, 2nd and 3rd pars.)

1. The Regulation respecting the exemption of certain pension plans from the application of provisions of the Supplemental Pension Plans Act (chapter R-15.1, r. 8) is amended by inserting the following after section 14.30:

“**14.30.1.** This Division also applies in respect of the merger, on 1 August 2021, of the following pension plans:

(1) the defined-benefit component of the Globe and Mail Employees’ Retirement Plan, registered under number 1075704 with the Financial Services Regulatory Authority of Ontario;

(2) the Colleges of Applied Arts and Technology Pension Plan, registered under number 0589895 with the Financial Services Regulatory Authority of Ontario.

14.30.2. The Globe and Mail Employees’ Retirement Plan is exempted from sections 98 and 113 of the Act regarding members of the plan who started contributing to the Colleges of Applied Arts and Technology Pension Plan as of 1 May 2021.”.